

H & K Communications

72 Elvaston Avenue
Nepean, Ontario
K2G 3X9

Phone: (613) 829-1800
Fax: (613) 829-2449
E-mail: hturkow@rogers.com

SOURCE: PCO

DATE: JANUARY 15, 2010

REFERENCE/ RÉFÉRENCE: 1501DOC3

LOCATION/LIEU: OTTAWA, ON

TIME/ HEURE: 14H15

LENGTH/DURÉE: 14:40 MINUTES

PRIME MINISTER'S PHOTO-OP AT HAITI AID BRIEFING

H & K Communications

Phone (613) 829-1800 Fax (613) 829-6181 E-mail hturkow@home.com

For Internal Information and Research Purposes only

UNIDENTIFIED: So photographers (inaudible).

NON-IDENTIFIÉ : Vous êtes allé passé l'hiver là-bas.
(Inaudible).

TR. HON. STEPHEN HARPER (Premier ministre du Canada): Alors est-ce qu'on est... Ok? Ok, merci tout le monde. Je suis joint aujourd'hui par les membres de la communauté haïtienne au Canada, et évidemment je voudrais commencer en exprimant encore toutes nos sympathies pour (inaudible) la situation, et tout le monde comprend vos inquiétudes pendant cette période difficile. Le gouvernement, les agences, le ministère du gouvernement font tout ce qui est possible à répondre vite et d'une façon compréhensive en collaboration évidemment avec nos partenaires internationaux. Nous aurons un briefing par le ministère des Affaires étrangères, Lawrence, qui a déjà rencontré des membres de la communauté à Montréal hier. Après ça, on aura un briefing du chef major de la défense, et nos représentants, Monsieur Cosette est représentant du ministère des Affaires étrangères.

So, just, ladies and gentlemen, once again I'm welcoming today senior members of the Haitian-Canadian community, and just repeat what, of course, I know you've been hearing from all across the country which is Canadians, not only the sense of solidarity, but obviously great sympathy with...I know the terrible worry, worries that all of you have right now. At the same time, I should mention it's not just your worries. We also appreciate your community's own response. I know that a number of you here are spearheading some local efforts to respond to the situation, so...

H & K Communications

Phone (613) 829-1800 Fax (613) 829-6181 E-mail hturkow@rogers.com

Nous apprécions aussi ces communautés sont pas seulement une communauté des inquiétudes, mais c'est une communauté des actions (inaudible). Nous apprécions vos efforts aussi en collaboration avec nos gouvernements.

So we're going to have a quick briefing from Minister Cannon, who has been in Montreal, spoken to members of the community there, that will give us a quick update, as will the Chief of Defence Staff and Monsieur Cosette and representatives of the Department of Foreign Affairs, and then we'll have a little bit more time to discuss matters privately. So Lawrence, why don't you...

LAWRENCE CANNON (ministre des Affaires étrangères) : Merci Monsieur le Premier ministre, et tel que je l'ai indiqué hier soir, nous sommes parlé sur ma visite à Montréal dans le quartier St-Michel avec les dirigeants de la communauté haïtienne. Outre que les membres de la communauté en présence, il y avait le maire de Montréal, il y avait effectivement le cardinal Turcotte, il y avait aussi le député fédéral à la Chambre des communes de même que le député provincial de Viau à l'Assemblée nationale. On a pu faire le tour de l'ensemble des questions qui provenaient des membres de la communauté, en particulier évidemment, et comme vous l'avez mentionné, l'angoisse terrible que ces gens-là sont en train de vivre à l'heure actuelle, cette angoisse de ne pas savoir que des aînés, des gens, des êtres proches sont sans nouvelles, donc ça, ça crée évidemment la consternation, comme vous avez dit dans vos propos il y a quelques instants. Alors j'ai fait le tour avec eux de l'ensemble des initiatives qui sont en place, tant sur le côté de l'aide et le développement humain et humanitaire, non seulement ici au Canada, mais aussi avec les forces des Nations Unies. Aussi

H & K Communications

Phone (613) 829-1800 Fax (613) 829-6181 E-mail hturkow@rogers.com

tous les efforts qui sont déployés par le gouvernement, notamment la Défense nationale en terme de préparation, de sauvetage, d'équipement, alors c'est pour l'essentiel les choses que l'on a discuté, tout en leur disant que les propos que j'ai reflétés, vos propos, c'est-à-dire que le gouvernement du Canada est effectivement en mesure de prendre des décisions, mais que le gouvernement du Canada aussi soutient les efforts de la communauté et soutient la communauté dans cette période de grande difficulté.

RT. HON. STEPHEN HARPER: Thanks Lawrence. As I mentioned earlier, we are doing through various agencies and departments everything that we can do as quickly as we can. I know the needs are just overwhelming, but well, you start, Walt (inaudible)...

GEN. WALTER NATYNCHYK (Chief of Defence Staff, Canadian Armed Forces): Prime Minister, we've had three aircraft go in already, been able to put about 122 soldiers, sailors and airmen on the ground. We have five aircraft planned for today. Been able to evacuate 272 from Port-au-Prince. If you've had a look at the airport, you'd see there's no taxiways in that airport, and therefore it makes it difficult in terms of just the flow-through right now to...once an aircraft is on the ramp or on the runway itself, it doesn't really (inaudible) to a lot of high volume. And the other challenge we're dealing with right now is this port facility, it's quite a good port facility, but overhead imagery and reports from the ground is a great deal of destruction. This entire, this entire key here has disappeared into the ocean. And this key here, you see some ships tied up here, actually only half of it exists. So dealing with all those levels of destruction just trying to get into the country is a challenge. At the same time, we know that mobility in the country is difficult.

H & K Communications

Phone (613) 829-1800 Fax (613) 829-6181 E-mail hturkow@rogers.com

Nous avons (inaudible) hélicoptère, mais c'est pas en opération en ce moment, mais je pense que plus tard aujourd'hui ou demain on aura cet hélicoptère. Mais aussi à cause de limitation là-bas à l'aéroport, on aura un autre quatre hélicoptères qui fait le vol eux-mêmes.

I expect those helicopters to be there in (inaudible). We also have the two ships that are en route, ready off the east coast of the Carolinas now, making best speed down there, and I anticipate they'll be there early next week if the weather holds as it is right now.

RT. HON. STEPHEN HARPER: Ok. Well, if I can just ask, once the ships are there, in the absence of docking facilities, do they have enough capacity to move whatever they need to move back and forth from one end?

GEN. WALTER NATYNCZYK: They have some small vessels to go back and forth, but we know that the carrier, the Carl Vincent will be on station here within the next 24 hours. The Americans are also putting in marine ships that have very specialized ship-to-shore craft. We've done a great deal of liaison with our ally and we'll be using all those resources for all of these international naval assets will be coming in to actually have a constant shovel going in from the ships to shore. We also have the helicopter that as we saw last year, HMCS St. John's was out here. The helicopter was very effective indeed in moving stocks well into shore.

RT. HON. STEPHEN HARPER: Just on the air, I gather we're going to get the helicopters up in the air pretty soon. Will there be a fair degree of shovelling back and forth between this airport and Canada going on in the next while?

H & K Communications

Phone (613) 829-1800 Fax (613) 829-6181 E-mail hturkow@rogers.com

GEN. WALTER NATYNCZYK: Oh, absolutely. We have a constant flow of aircraft rolling through the airport. Prime Minister, again, basically we're working with the head of the mission on the ground, the ambassador with Foreign Affairs in terms of lifesaving equipment, the humanitarian supplies, getting the medical teams on the ground, and they're consolidating right now into an international hospital on the ground. The constant flow-through, again, coordinating with the Americans, with the Haitian authorities in terms of the slot time, so that is now reaching a level of maturity. I mean, as you can see, without having the taxiway there, it's very sequential in terms of an aircraft having to taxi out to the end of the runway, which means it's slow.

RT. HON. STEPHEN HARPER: No, I've been there. It's very small. How many aircraft are involved in shuttling back and forth, all told?

GEN. WALTER NATYNCZYK: We're using about eight aircraft shuttling back and forth. We have a technical problem with one of the aircraft, but that's going to be repaired within the next few hours. And the challenge as well getting into the town through the traffic, through the rubble, and that's why the helicopters are so key.

RT. HON. STEPHEN HARPER: Right. Gérard?

GÉRARD : En raison de la dévastation auquel faisait référence le chef d'État major, Monsieur le Premier ministre, aujourd'hui le travail (inaudible) sur trois principales fonctions. La première, c'était de continuer à inviter les Canadiens à se présenter à l'ambassade, au (inaudible) de l'ambassade où ils reçoivent des soins fondamentaux, si vous voulez, aux vivres, etcetera, et où également on est en mesure d'obtenir de l'information

H & K Communications

Phone (613) 829-1800 Fax (613) 829-6181 E-mail hturkow@rogers.com

de ces gens-là quand est-ce qu'ils peuvent se passer ou ce qui se passe ailleurs dans le pays. Ce que la présence des Canadiens nous permet également de faire à l'ambassade, c'est de tenter de matcher, si vous voulez, les demandes que l'on reçoit du Canada, avec la présence de Canadiens dans le pays pour s'assurer...on reçoit évidemment des demandes (inaudible) « Pouvez-vous vérifier si mes parents, mes amis sont toujours vivants? » et c'est une partie du travail que l'ambassade continue de faire. La deuxième fonction, c'est le (inaudible) de la coordination, de la livraison et l'établissement de points de livraison pour encore une fois livraison essentielle aux vivres, nourriture et ça, ça se fait en collaboration évidemment avec les autres pays donateurs et l'Organisation des Nations Unies, et d'autres organisations internationales. Et la troisième fonction, c'est un peu ce que disait le chef d'État major, c'est qu'on est en train d'établir les services médicaux. On a sept personnes sur place qui (inaudible) au sein d'une équipe multidisciplinaire et internationale pour l'établissement d'un hôpital et de services hospitaliers. Par conséquent, ce seront les fonctions sur lesquelles on va continuer (inaudible) au cours des prochains mois.

TR. HON. STEPHEN HARPER : Juste pour être clair, la base pour les opérations diplomatiques, c'est encore l'ambassade?

GÉRARD : C'est...ça demeure toujours l'ambassade. Ça demeure toujours le...

TR. HON. STEPHEN HARPER : Et il y a un danger là.

GÉRARD : L'ambassade, l'édifice lui-même n'est pas très sécuritaire. Les gens vivent dans des tentes évidemment dans la cour de l'ambassade, mais à l'heure actuelle, les choses vont bien. On a sur place des

ingénieurs qui sont en train de faire des vérifications, s'assurer qu'en fait nos propriétés sont en condition.

RT. HON. STEPHEN HARPER: Do we have any other possible base of operations for our (inaudible)?

GÉRARD : C'est ce qu'on est en train de vérifier à l'heure actuelle, Monsieur le Premier ministre. Comme vous savez, la dévastation est tellement étendue qu'il est difficile de trouver des endroits sûres dans la voie convenable où l'ambassade pourrait opérer. Une des choses qui nous est arrivé aujourd'hui à laquelle on est très satisfaite, c'est qu'on a finalement pu établir un contact avec les autorités haïtiennes par conséquent. Un dialogue s'est engagé avec le gouvernement d'Haïti.

TR. HON. STEPHEN HARPER : Ils ont maintenant des...les bases de communication?

GÉRARD : Ils ont maintenant (inaudible).

TR. HON. STEPHEN HARPER : Grande amélioration.
Merci Gérard.

NON-IDENTIFIÉ : Monsieur le Premier ministre, j'aimerais dans un premier temps vous remercier, remercier le gouvernement canadien pour les efforts déjà déployés en vu de venir en aide à ces milliers d'Haïtiens qui aujourd'hui écroulent, quasiment, sous le (inaudible) qui s'est abattu sur nous. Et quand je dis « nous », c'est un nous plein (inaudible), pas seulement le peuple haïtien mais aussi la communauté haïtienne de Montréal, la communauté haïtienne d'Ottawa, toutes les communautés haïtiennes du Canada, qui aujourd'hui sont éplorés parce qu'ils ont perdu un des leurs, parce qu'ils sont en attente, ici, recherchent un des leurs, et je veux aussi remercier le peuple canadien pour sa grande solidarité, sa solidarité envers le peuple

H & K Communications

Phone (613) 829-1800 Fax (613) 829-6181 E-mail hturkow@rogers.com

haïtien et envers la communauté haïtienne. Donc évidemment, que ça soit la communauté haïtienne ou le peuple haïtien qui bénéficie de cette aide, qui souhaite bénéficier, continue en quoi bénéficier de l'accompagnement, souhaite aussi participer aussi, participer à beaucoup de ces efforts, et je vous remercie d'avance pour toutes les considérations, pour ces considérations.

Je...sur une note, aussi parce que c'est vrai que nous sommes victimes, et je veux vous remettre cette lettre que vous pourrez peut-être (inaudible) pour moi pour un autre, à la famille du sergent Gallagher, et aussi aux représentants de la GRC, et cette douleur-là, ça nous touche, parce que c'est quelqu'un qui est allé avec...pour tout arme son courage et ses compétences, aller en aide au peuple haïtien, et malheureusement le sort a voulu qu'il reste là-bas à côté de nos frères et nos sœurs. Donc vous leur transmettez nos plus sincères condoléances de la part de l'ensemble de la communauté haïtienne.

TR. HON. STEPHEN HARPER : Je le ferai. Ça nous rappelle malheureusement que nos forces de sécurité, nos diplomates, nos travailleurs de développement prennent des risques, des risques sérieux tout le temps. Et c'est (inaudible) comme je viens de dire, j'apprécie vos efforts et je pense que vous savez tous, vous, comme on a dit déjà, vous n'êtes pas seuls. On fait tout ce qu'on peut faire dans des circonstances difficiles, et toute la population canadienne a de grande sympathie pour cette situation, et veut que nous fassions tous les efforts nécessaires.

NON-IDENTIFIÉ : Constant l'énorme (inaudible) que le séisme...

2220 mots

H & K Communications

Phone (613) 829-1800 Fax (613) 829-6181 E-mail hturkow@rogers.com

H & K Communications

Phone (613) 829-1800 Fax (613) 829-6181 E-mail hturkow@rogers.com